



User's Manual



E-READER

4470 & 4654 E-Reader Manual & FAQ

Nederlands

Blader record

Hier zie je wat je als laatst hebt geopend, klik je op een boek, dan kom je gelijk waar je was gestopt.

Bibliotheek

Een overzicht van jouw boeken op alfabetische volgorde. Deze alfabetische volgorde is niet aan te passen, de e-reader pakt de eerste letter van de naam van het bestand. Dit kan dus de titel of de auteur zijn, afhankelijk hoe deze is opgeslagen. Wil je dit veranderen, dan dien je de bestandsnaam te veranderen voordat je deze op de e-reader zet.

eBoeken zoeken

Hiermee zoek je tussen de boeken die je op jouw e-reader gezet hebt.

Verkenner

Werkt zoals de 'Verkenner' op een computer, hier kan je alle bestanden bekijken maar ook op map niveau als je ze in mappen op de e-reader geladen hebt.

Afbeeldingen

Wanneer je afbeeldingen op jouw e-reader hebt geladen, vind je die hier terug.

Spelsimulator

Hier staan twee spelletjes die je kan spelen op de e-reader.

E-dictie

Dit is een woordenboek, voor als je woorden in het boek wat je leest niet begrijpt.

Kalender

Hierop kan je de kalender van het jaar inzien, je kan hier geen nieuwe afspraken invoeren.

Instellingen

Het menu voor alle algemene instellingen van de e-reader.

English

Browser history

Here you see what you had opened last, click on a book to pick up right where you left off.

Library

An overview of all your books in alphabetical order. This alphabetical order cannot be changed, the e-reader takes the first letter of the file name. This can be the title of the book or the author, depending on how it was saved. If you want to change this, you need to change the filename before uploading the file on the e-reader.

Search eBooks

Search through all the books you have uploaded on your e-reader.

Explorer

Works like the 'File explorer' on a computer. Here you can view all files as well as their respective folders if you have uploaded them into folders on the e-reader.

Pictures

If you have uploaded images onto your e-reader, you can view them here.

Game

Here are two games that you can play on the e-reader.

Electronic Dictionary

This is a dictionary, for when you do not understand words in the book you're reading.

Calendar

Here you can see the calendar for the year, you cannot enter new appointments.

Settings

The menu with access to all general settings of the e-reader

Deutsch

Browser-Verlauf

Hier können Sie sehen, was Sie zuletzt geöffnet haben. Klicken Sie auf ein Buch, um dort fortzufahren, wo Sie aufgehört haben.

Bibliothek

Eine Übersicht Ihrer Bücher in alphabetischer Reihenfolge. Diese alphabetische Reihenfolge kann nicht geändert werden, der E-Reader verwendet den ersten Buchstaben des Dateinamens. Dies kann der Titel oder der Autor sein, je nachdem, wie das Buch gespeichert wurde. Wenn Sie die Reihenfolge ändern möchten, müssen Sie den Dokumentnamen ändern, bevor Sie das Buch auf den E-Reader laden.

eBooks suchen

Durchsucht die Bücher, die Sie auf Ihrem E-Reader gespeichert haben.

Explorer

Funktioniert wie der „Explorer“ auf einem Computer. Hier können Sie alle Dateien anzeigen, auch auf Ordner Ebene, wenn Sie sie in Ordner auf dem E-Reader geladen haben.

Bilder

Wenn Sie Bilder auf Ihren E-Reader geladen haben, finden Sie diese hier.

Spiel

Hier finden Sie zwei Spiele, die Sie auf Ihrem E-Reader spielen können.

Electronic Dictionary

Dies ist ein Wörterbuch. Praktisch, wenn man ein Wort im Buch das man gerade liest nicht versteht.

Kalender

Hier sehen Sie den Jahreskalender, Sie können keine neuen Termine eintragen.

Einstellungen

Das Menü für alle allgemeinen Einstellungen des E-Readers.

Français

NULL

Ici vous pouvez voir ce que vous avez ouvert la dernière fois, cliquez sur un livre pour reprendre là où vous vous êtes arrêté.

Bibliothèque

Un aperçu de vos livres par ordre alphabétique. Cet ordre alphabétique ne peut pas être modifié, le lecteur électronique prend la première lettre du nom du fichier. Il peut s'agir du titre ou de l'auteur, selon la manière dont le fichier a été enregistré. Si vous souhaitez modifier cet ordre, vous devez le faire avant de le placer sur le lecteur électronique.

Rechercher eBooks

Recherche parmi les livres que vous avez placés sur votre lecteur électronique.

Explorer

Fonctionne comme l'explorateur d'un ordinateur. Ici, vous pouvez visualiser tous les fichiers ainsi que les dossiers si vous les avez chargés dans des dossiers sur le lecteur électronique.

Images

Si vous avez chargé des images sur votre e-reader, vous pouvez les trouver ici.

Jeu

Voici deux jeux auxquels vous pouvez jouer sur votre e-reader.

Electronic Dictionary

Il s'agit d'un dictionnaire, pour les cas où vous ne comprenez pas les mots du livre que vous lisez.

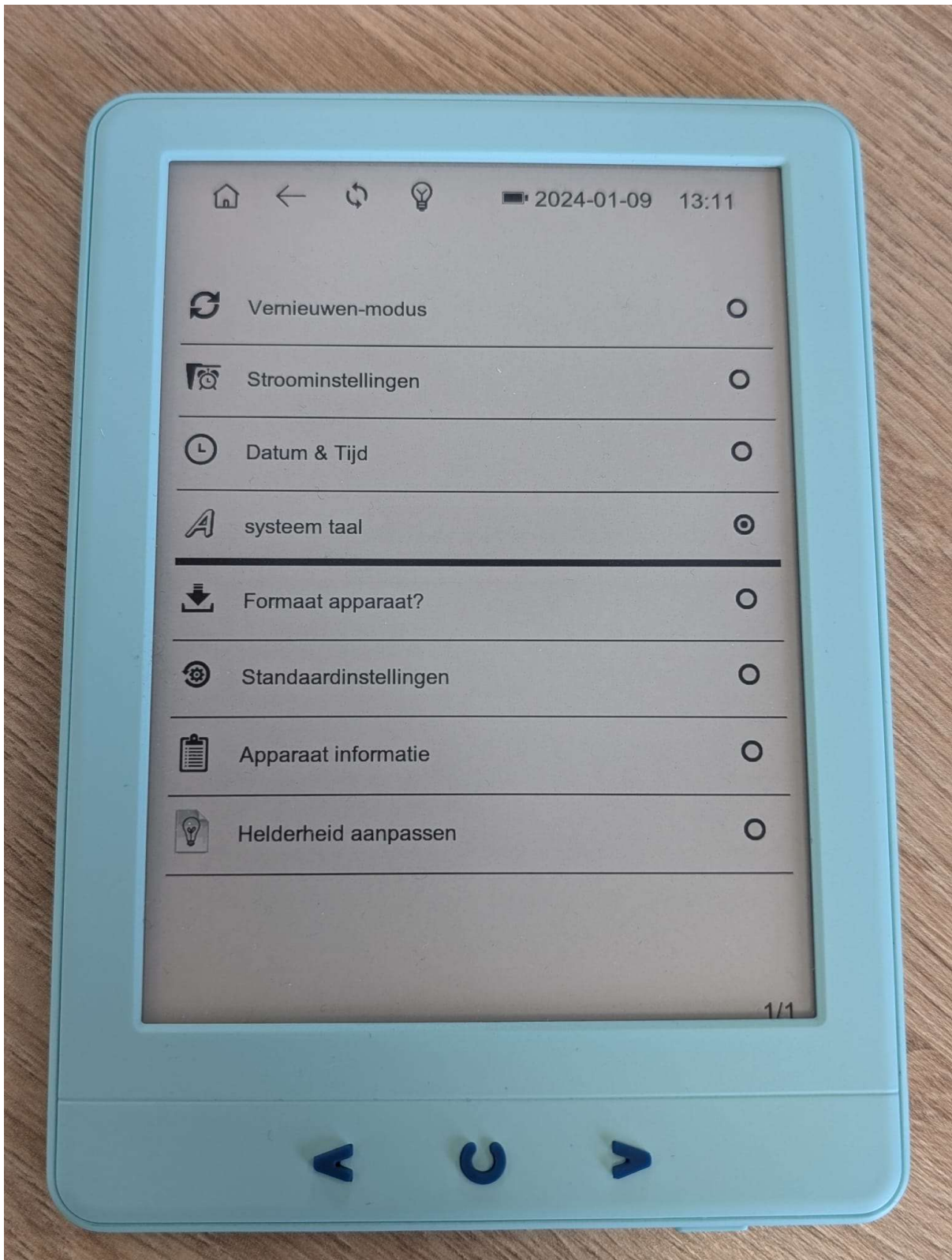
Calendrier

Vous pouvez consulter ici le calendrier de l'année. Vous ne pouvez pas y inscrire de nouveaux rendez-vous.

Paramètres

Le menu pour tous les paramètres généraux de l'e-reader.

Instellingen / Settings / Einstellungen / Paramètres



Nederlands

Vernieuwingsmodus

Hier stel je in hoe vaak de e-reader het scherm ververs zodat er geen letters in 'gebrand' blijven staan. Als je deze teveel vindt flikkeren, zet deze dan op 5 pagina's.

Stroominstellingen

Hier kan je instellen wat er gebeurt als je de e-reader een tijdje niet gebruikt. Je kan hier afsluitinstellingen en slaapinstellingen ingeven.

Datum & Tijd

Stel hier de tijdsindeling (12u/24u) en datum in.

Systeem taal

Selecteer hier de taal waarin je de e-reader wilt hebben. Je kan kiezen uit Nederlands, Engels, Duits, Italiaans, Frans, Pools, Spaans, Portugees, Hongaars, Zweeds, Russisch.

Formaat apparaat

Hiermee kan je de e-reader formatteren als deze vastgelopen is, let op, hiermee verwijder je alle gegevens op de e-reader en werkt als een hard reset.

Standaardinstellingen

Hiermee herstel je de standaardinstellingen van de e-reader. Let op, dit verwijderd ook alle bestanden op de e-reader.

Apparaat informatie

Dit geeft het modelnummer en de versie aan plus hoeveel geheugen je gebruikt en nog vrij hebt.

Helderheid aanpassen

Stel hier in hoe je jouw scherm het liefst wilt hebben. De bovenste geeft de koelte van het licht weer, de onderste is voor de helderheid. Voor minder stress aan je ogen, kies je voor een lage op de eerste rij en een iets hogere optie op de tweede rij.

English

Refresh mode

Here you set how often the e-reader refreshes the screen so that no letters are left 'burned' in. If you find this one flickering too much, set it to 5 pages.

Power settings

Here you can set what happens when you don't use the e-reader for a while. You can enter shutdown settings and sleep settings here.

Date & Time

Set the time format (12h/24h) and date here.

Language

Select the language you want the e-reader to be in. You can choose from Dutch, English, German, Italian, French, Polish, Spanish, Portuguese, Hungarian, Swedish, Russian.

Format device

Allows you to format the e-reader if it has crashed, note that this will delete all data on the e-reader and works like a hard reset.

Default settings

Restores the e-reader's default settings. Note, this also deletes all files on the e-reader.

Device information

This shows the model number and version plus how much memory you are using and have free.

Brightness

Set how you prefer your screen here. The top one shows the coolness of the light, the bottom one is for brightness. For less stress on your eyes, choose a low one on the first row and a slightly higher option on the second row.

Deutsch

Anzeige aktualisieren

Hier können Sie einstellen, wie oft der E-Reader den Bildschirm aktualisieren soll, damit die Buchstaben nicht „eingebraunt“ werden. Wenn Sie finden, dass es zu oft flackert, stellen Sie es auf 5 Seiten ein.

Power-Management

Hier können Sie einstellen, was passieren soll, wenn Sie den E-Reader längere Zeit nicht benutzen. Sie können hier die Einstellungen für das Herunterfahren und den Ruhezustand vornehmen.

Datum und Zeit

Stellen Sie hier das Zeitformat (12h/24h) und das Datum ein.

Sprache

Wählen Sie hier die Sprache, in der der E-Reader angezeigt werden soll. Sie können zwischen Niederländisch, Englisch, Deutsch, Italienisch, Französisch, Polnisch, Spanisch, Portugiesisch, Ungarisch, Schwedisch und Russisch wählen.

Gerät formatieren

Hier können Sie den E-Reader formatieren, wenn er abgestürzt ist. Beachten Sie, dass dadurch alle Daten auf dem Reader gelöscht werden und es sich um einen Hard Reset handelt.

Standardeinstellungen

Setzt den E-Reader auf die Standardeinstellungen zurück. Beachten Sie, dass dabei auch alle Dateien auf dem Reader gelöscht werden.

Geräte-Information

Zeigt die Modellnummer und Version sowie den belegten und freien Speicherplatz an.

Helligkeit

Stellen Sie hier Ihre bevorzugte Bildschirmhelligkeit ein. Der obere Wert steht für kühleres Licht, der untere Wert für helleres Licht. Um Ihre Augen zu schonen, wählen Sie in der ersten Zeile eine niedrige Einstellung und in der zweiten Zeile eine etwas höhere.

Français

Mode d'actualisation

Ce mode permet de définir la fréquence à laquelle l'e-reader rafraîchit l'écran afin que les lettres ne restent pas « brûlées ». Si vous trouvez que ce mode clignote trop, réglez-le sur 5 pages.

Param. alimentation

Vous pouvez régler ici ce qui se passe lorsque vous n'utilisez pas l'e-reader pendant un certain temps. Vous pouvez entrer les paramètres d'arrêt et de mise en veille ici.

Date & heure

Réglez ici le format de l'heure (12h/24h) et la date.

Langue

Sélectionnez ici la langue dans laquelle vous souhaitez que l'e-reader fonctionne. Vous avez le choix entre le néerlandais, l'anglais, l'allemand, l'italien, le français, le polonais, l'espagnol, le portugais, le hongrois, le suédois et le russe.

Format l'appareil ?

Permet de formater l'e-reader s'il est tombé en panne. Notez que cette opération supprime toutes les données de l'e-reader et fonctionne comme une réinitialisation.

Paramètres par défaut

Restaure les paramètres par défaut de l'e-reader. Notez que cette opération supprime également tous les fichiers de l'e-reader.

Infos sur l'appareil

Affiche le numéro de modèle et la version de l'appareil, ainsi que la quantité de mémoire utilisée et restante.

Ajustement de lum

Réglez ici la luminosité de votre écran. La partie supérieure indique la froideur de la lumière, la partie inférieure la luminosité. Pour moins fatiguer vos yeux, choisissez une luminosité faible sur la première ligne et une option légèrement plus élevée sur la deuxième ligne.

Leesmenu / Reading menu / Menü lesen / Menu de lecture

NL

Om het leesmenu te openen, open je een boek en klik je na het laden van een pagina, eenmaal midden op de pagina zelf. Je ziet dan het volgende menu.

EN

To open the reading menu, open a book and after loading a page, click once in the middle of the page itself. You will then see the following menu.

DE

Um das Lesemenü zu öffnen, öffnen Sie ein Buch und klicken Sie nach dem Laden einer Seite einmal in die Mitte der Seite. Das folgende Menü erscheint.

FR

Pour ouvrir le menu de lecture, ouvrez un livre et, après avoir chargé une page, cliquez une fois au milieu de la page elle-même. Le menu suivant s'affiche alors.



merit of being the most concise and faithful specimen of biography, extant in the literature of any age or country.

Although I am not disposed to maintain that the being born in a workhouse, is in itself the most fortunate and enviable circumstance that can possibly befall a human being, I do mean to say that in this particular instance, it was the best thing for Oliver Twist that could by possibility have occurred. The fact is, that there was considerable difficulty in inducing Oliver to take upon himself the office of respiration,—a troublesome practice, but one which custom has rendered necessary to our easy existence; and for some time he lay gasping on a little flock mattress, rather unequally

Menu	
Fav. Toevoegen	Draai het scherm
Bladwijzerlijst	Zwart/Wit tekst
Inhoudsopgave	Auto flip
Aan fav. Toevoegen	Vernieuwen-modus
Ga naar pagina	Over boek
Zoeken	Afsluiten
Helderheid aanpassen	
Lettergrootte	
Marge	



Nederlands

Fav. Toevoegen

Boekenlegger functie om snel later terug te vinden.

Bladwijzerlijst

Hier vindt je jouw favoriete boekenlegger terug.

Inhoudsopgave

Spring hiermee naar bepaalde delen in het boek als deze zijn ingedeeld.

Aan fav. Toevoegen

Volledig boek aan favorieten toevoegen.

Ga naar pagina

Spring hiermee gelijk naar een bepaald paginanummer.

Zoeken

Zoek naar een woord in de tekst op de pagina waar je zit.

Helderheid aanpassen

Pas hier de helderheid en warmte aan.

Lettergrootte

Stel hier in hoe groot de tekst in jouw scherm moet worden weergegeven.

Marge

Stel hier in hoeveel ruimte er om jouw leesvenster heen overblijft.

Draai het scherm

Handmatig jouw scherm 90C met de klok of 90C tegen de klok in draaien.

Zwart/Wit tekst

Maak de tekst zwart of wit

Auto flip

Zorgt dat de pagina's vanzelf worden omgedraaid

Vernieuwen-modus

Zet deze op 3 of 5 pagina's zodat hij minder vaak flakkert

Over boek

Gegevens over het boek vanuit de leverancier van het bestand

Afsluiten

Sluit het lees-menu af, terug naar het boek

English

Add bookmark

Bookmark function for quick later retrieval.

Bookmarks

Find your favorite bookmark here.

Table of contents

Use this to jump to certain sections in the book if they are classified.

Add to favorites

Add entire book to favorites.

Go to page

Jump straight to a particular page number.

Search

Search for a word in the text on the page you are on.

Brightness

Adjust brightness and warmth here.

Font size

Set how large the text should be displayed on your screen here.

Margin

Set how much space is left around your reading window here.

Rotate screen

Manually rotate your screen 90C clockwise or 90C anticlockwise.

Black/White text

Make the text black or white

Auto flip

Makes the pages flip automatically

Refresh mode

Set it to 3 or 5 pages so it flickers less often

About book

Data about the book from the file supplier

Exit

Exit the reading menu, back to the book

Deutsch

Lesezeichen setzen

Lesezeichenfunktion für schnelles Wiederfinden zu einem späteren Zeitpunkt.

Lesezeichen

Hier finden Sie Ihr bevorzugtes Lesezeichen.

Inhaltsverzeichnis

Verwenden Sie diese Funktion, um zu einem Gerichtskapitel zu springen.

Zu den Favoriten Hinzufügen

Das gesamte Buch zu den Favoriten hinzufügen.

Gehe zu Seite

Springt direkt zu einer bestimmten Seitenzahl.

Suche

Suchen Sie nach einem Wort im Text auf der Seite, auf der Sie sich befinden.

Helligkeit

Hier können Sie Helligkeit und Wärme einstellen.

Schriftgröße

Stellen Sie hier ein, wie groß der Text auf Ihrem Bildschirm angezeigt werden soll.

Seitenrand

Stellen Sie hier ein, wie viel Platz um Ihr Lesefenster herum gelassen wird.

Bildschirm drehen

Drehen Sie Ihren Bildschirm manuell um 90 Grad gegen den Uhrzeigersinn.

Schwarz/Weiß Text

Stellen Sie den Text schwarz oder weiß ein.

Automatisches Blättern

Blättert die Seiten automatisch um

Anzeige aktualisieren

Auf 3 oder 5 Seiten einstellen, damit es weniger oft flackert

Buchinfo

Informationen über das Buch vom Anbieter

Verlassen

Lesemenü verlassen, zurück zum Buch

Français

Ajouter signet

Fonction de mise en place d'un signet pour une consultation ultérieure rapide.

Signets

Retrouvez ici votre signet favori.

Table des matières

Cette fonction permet d'accéder à un chapitre du tribunal lorsqu'il est classé.

Ajouter aux favoris

Ajouter un livre entier aux favoris.

Aller à la page

Permet d'accéder directement à un numéro de page spécifique.

Rechercher

Rechercher un mot dans le texte de la page sur laquelle vous vous trouvez.

Ajustement de lum

Régalez ici la luminosité et la chaleur.

Taille police

Définissez ici la taille du texte à afficher sur votre écran.

Marge

Définissez ici l'espace laissé autour de votre fenêtre de lecture.

Pivoter l'écran

Manuellement pivoter l'écran de 90 degrés dans le sens et dans le sens inverse.

Black/White text

Permet de rendre le texte noir ou blanc.

Bascule auto.

Permet de tourner les pages automatiquement.

Mode actualisation

Régalez-le sur 3 ou 5 pages pour qu'il clignote moins souvent.

À propos du livre

Données sur le livre provenant du fournisseur de fichiers

Sortie

Quitter le menu de lecture, revenir au livre

FAQ – Frequently asked questions

Nederlands

- De e-reader flikkert de hele tijd

Dit komt doordat de vernieuwingsmodus op 'elke pagina' staat. Zet deze op 'Na 5 pagina's' om dit te verminderen. Het knippen zal nooit helemaal weggaan omdat het een e-reader is die werkt op e-inkt. Het verversen zorgt ervoor dat de tekst niet ingebrand wordt op het scherm.

- De e-reader is traag

Zet er minder boeken op, bijvoorbeeld 10 stuks in plaats van 150 stuks.

- Hij leest niet alle bestanden even goed

Dit komt waarschijnlijk doordat het geen EPUB bestand is maar een PDF of een bestand wat is doorgestuurd van iemand anders.

- Hoe verwijder ik een bestand van de e-reader?

Dit doe je door de e-reader te koppelen aan de computer of de SD kaart in de computer te doen. Daar kan je de bestanden verwijderen.

- E-Reader zit vast en reageert nergens meer op

je kan hierbij nog een handmatige harde reset doen. Hiervoor duw je met een pinnetje in het rechtergaatje van de e-reader, naast de power knop.



English

- The e-reader flickers all the time

This is because the refresh mode is set to 'every page'. Set it to 'After 5 pages' to reduce this. The flickering will never go away completely because it is an e-reader that runs on e-ink. Refreshing ensures that the text is not burned into the screen.

- The e-reader is slow

Put fewer books on it, e.g. 10 instead of 150.

- The e-reader doesn't read all files well

This is probably because it is not an EPUB file but a PDF or a file forwarded from someone else.

- How do I delete a file from the e-reader?

You do this by connecting the e-reader to the computer or inserting the SD card into the computer. There you can delete the files.

- E-Reader is stuck and no longer responds to anything

You can do a manual hard reset. To do this, push a pin into the right hole of the e-reader, next to the power button.



Deutsch

- Der E-Reader flackert die ganze Zeit
- Das liegt daran, dass der Aktualisierungsmodus auf „Jede Seite“ eingestellt ist. Stellen Sie ihn auf „Alle 5 Seiten“, um das Flackern zu verringern. Das Flackern wird nie ganz verschwinden, da es sich um einen E-Reader handelt, der mit E-Ink arbeitet. Die Aktualisierung sorgt dafür, dass der Text nicht in den Bildschirm eingebrannt wird.
- Der E-Reader ist langsam
Legen Sie weniger Bücher darauf, z. B. 10 statt 150.
- Er liest nicht alle Dateien gleich gut
Das liegt wahrscheinlich daran, dass es sich nicht um eine EPUB-Datei, sondern um eine PDF-Datei oder eine Datei handelt, die von jemand anderem weitergeleitet wurde.
- Wie kann ich eine Datei vom E-Reader löschen?
Dazu müssen Sie den E-Reader an den Computer anschließen oder die SD-Karte in den Computer einlegen. Dort können Sie die Dateien löschen.
- Der E-Reader hängt fest und reagiert auf nichts mehr
Sie können einen manuellen Hard-Reset durchführen. Stecken Sie dazu einen Stift in das rechte Loch des E-Readers neben dem Einschaltknopf.



Français

- L'e-reader clignote en permanence
Cela est dû au fait que le mode d'actualisation est réglé sur « chaque page ». Réglez-le sur « Après 5 pages » pour réduire ce phénomène. Le scintillement ne disparaîtra jamais complètement car il s'agit d'un e-reader qui fonctionne à l'encre électronique. L'actualisation permet de s'assurer que le texte n'est pas gravé dans l'écran.
- Le lecteur électronique est lent
Mettez moins de livres dessus, par exemple 10 au lieu de 150.
- Il ne lit pas tous les fichiers de la même manière
C'est probablement parce qu'il ne s'agit pas d'un fichier EPUB mais d'un PDF ou d'un fichier transmis par quelqu'un d'autre.
- Comment supprimer un fichier du lecteur électronique ?
Vous pouvez le faire en connectant le lecteur électronique à l'ordinateur ou en insérant la carte SD dans l'ordinateur. Vous pouvez alors supprimer les fichiers.
- Le lecteur électronique est bloqué et ne répond plus à rien.
Vous pouvez effectuer une réinitialisation manuelle. Pour ce faire, insérez une épingle dans le trou droit de l'e-reader, à côté du bouton d'alimentation.

